



**Zweckverband
Wasserversorgung
Neunkirch / Gächlingen**

**VORANSCHLAG
2018**

VORANSCHLAG 2018

Zweckverband Wasserversorgung Neunkirch/Gächlingen

Inhaltsverzeichnis

	<i>Seite</i>
• Laufende Rechnung, Detail ZV Wasser Nk/Gä	1
• Kommentar zu LR	2
• Investitionsrechnung, Detail ZV Wasser Nk/Gä	3
• Hilfstabellen Abschreibungen 2017 und 2018	4 - 5
• Bericht RPK zu Voranschlag 2018	6
• Gemeinderatsprotokoll Neunkirch	
• Gemeinderatsprotokoll Gächlingen	

Funktionale Gliederung LR

Konto	Laufende Rechnung Funkt. Gliederung LR ZV WV Neunkir	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	222'860	225'000	227'800	225'000	201'429.20	223'740.80
	Netto Aufwand				2'800		
	Netto Ertrag	2'140				22'311.60	
101	Zweckverband Wasserversorgung Neunkirch/Gächlingen	222'860	225'000	227'800	225'000	201'429.20	223'740.80
	Netto Aufwand				2'800		
	Netto Ertrag	2'140				22'311.60	
101.300.05	Sitzungs- und Taggelder	3'000		3'000		2'420.00	
101.301.10	Besoldungen	8'000		9'000		10'302.00	
101.303.00	AHV/ALV/IV/EO/FAK	700		700		803.70	
101.305.00	Unfallversicherung	100		120		116.90	
101.310.00	Bürokosten, Planmaterial	300		300		300.00	
101.311.00	Möbiliar, Maschinen, Einrichtungen	500		1'000		283.80	
101.312.00	Energie, Wasser	22'000		22'000		22'462.90	
101.313.00	Verbrauchsmaterialien	500		500			
101.314.00	Reparaturen, Leitungsnetz	10'000		10'000			
101.314.01	Unterhalt Gebäude und Anlagen	8'000		10'000		5'112.95	
101.315.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Geräte	1'000		1'000		742.25	
101.318.00	Arbeiten durch Dritte, Laboranalysen	1'500		1'500		1'572.00	
101.318.10	Telefon, Kommunikation	2'000		1'000		1'701.80	
101.318.20	Sachversicherungen	3'800		3'800		3'099.05	
101.318.50	Pläne, Projektierungen, GB-Gebühren	1'000		1'000		2'121.05	
101.319.00	Verschiedene Ausgaben	1'500		1'500		1'226.05	
101.323.00	Zinsen	20'000		36'000		11'025.95	
101.331.40	Abschreibungen	65'660		66'180		67'459.65	
101.332.40	Verwaltungsvermögen Zusätzliche Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	36'800		22'700		34'713.40	
101.352.01	Verw'kostenentschädigung	4'500		4'500		4'500.00	
101.361.00	Finanzverw. Nk, 1.020.436.01						
101.361.01	Kantonsgebühr für Grundwassernutzung	2'000		2'000		1'986.75	
101.361.01	Beitrag für Nitratprojekt	30'000		30'000		29'479.00	
101.434.00	Wasserzinseinnahmen		225'000		225'000		223'740.80

Bemerkung: Extern

- 1 101.314.01 Fassadensanierung Pumpwerk Chrumme Lande; Abschluss Sanierungsarbeiten Reservoir Berg
- 2 101.318.10 Umstellung auf "all inclusive Abo" bei Swisscom
- 3 101.323.00 Verzinsung von durchschnittlich 1.3 Mio zu 1.5% p. a.

Funktionale Gliederung IR

Konto	Investitionsrechnung Funkt. Gliederung IR ZV WV Neunkir	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	130'000	30'000	280'000	115'000	1'068'117.45	283'096.15
	Netto Ausgaben		100'000		165'000		785'021.30
101	Zweckverband Wasserversorgung Neunkirch/Gächlingen	130'000	30'000	280'000	115'000	1'068'117.45	283'096.15
	Netto Ausgaben		100'000		165'000		785'021.30
101.501.00	Leitungsnetze, Reservoir usw.					10'613.40	
101.501.01	Verbindung Reservoir Berg - WV Schleithelm						
101.501.02	Sanierung Reservoir Berg						
101.501.03	Brunnensanierung Chrumme Lande						
101.501.04	Dorfstr. Gächlingen, Sanierung Transportleitung						
101.501.05	Transportleitung Migros Nk - Chrumme Lande, Los 1, 2 + 3			150'000		129'166.80	
101.501.06	Trsp.Leitung Oberwiesstrasse (Gässli - Wilchingerstr) Sanierung	130'000		130'000			
101.501.10	Neubau Pumpwerk Erlen						
101.501.11	Planung Reservoir Winterihaalde						
101.501.12	Reservoir Winterihaalde NB, Bauwerk roh					398'780.45	
101.501.13	Reservoir Winterihaalde NB, Install./Innenausbau/Schächte					129'845.75	
101.501.14	Reservoir Winterihaalde NB, Geräte					14'614.45	
101.501.15	Reservoir Winterihaalde NB, Elektroinstallation/Verkabelung					70'396.15	
101.501.16	Reservoir Winterihaalde NB, Steuerung					63'121.75	
101.501.17	Reservoir Winterihaalde NB, Leitungsbau					251'578.70	
101.506.00	Mobilien, Maschinen						
101.506.01	Neue Steuerung						
101.509.00	Uebrige Investitionskosten						
101.660.10	MWST Einlageentsteuerung IR						
101.661.01	Beiträge der Feuerpolizei		30'000		62'500		283'096.15
101.662.00	Gemeindebeiträge (Kostenanteile)				52'500		

Zweckverband Wasser Neunkirch - Gächlingen

Abschreibungstabellen 2017 und 2018

Verwaltungsvermögen	Buchwert Ende Vorjahr	Nettoinvestitionen im laufenden Rechnungsjahr	Einnahmen Subventionen	Buchwert vor Abschreibung	Abschreibungen laufendes Rechnungsjahr			Buchwert Ende Rechnungsjahr
					%	ordentliche	zusätzliche	

ZV Wasser, Abschreibung 2017

ZV Wasser, Wasserwerkbauten

Dorfstr.Gächlingen, San. Trsp-L.	0.00	10'000.00	-5'000.00	5'000.00	10	500.00	4'500.00	0.00
Neue Steuerung	0.00			0.00	10	0.00	0.00	0.00
Sanierung Reservoir Berg	25'900.00			25'900.00	10	2'600.00	23'300.00	0.00
Neubau Pumpwerk Erlen	194'400.00			194'400.00	10	19'400.00	0.00	175'000.00
Planung Reservoir Winterihaalde	45'400.00			45'400.00	10	4'500.00	0.00	40'900.00
Neubau Reservoir Winterihaalde	937'640.30			937'640.30	BW	31'882.30	0.00	905'758.00
Transportleitung Migros-Chrumme Lande	103'200.00	150'000.00	-80'000.00	173'200.00	BW	2'180.00	0.00	171'020.00
Total	1'306'540.30	160'000.00	-85'000.00	1'381'540.30		61'062.30	27'800.00	1'292'678.00

ZV Wasser, Abschreibung 2018

ZV Wasser, Wasserwerkbauten

Dorfstr.Gächlingen, San. Trsp-L.	0.00			0.00	10	0.00	0.00	0.00
Neue Steuerung	0.00			0.00	10	0.00	0.00	0.00
Sanierung Reservoir Berg	0.00			0.00	10	0.00	0.00	0.00
Neubau Pumpwerk Erlen	175'000.00			175'000.00	10	17'500.00	0.00	157'500.00
Sanierung Trsp-Leitung Oberwiesstr.	0.00	130'000.00	-30'000.00	100'000.00	10	10'000.00	0.00	90'000.00
Planung Reservoir Winterihaalde	40'900.00			40'900.00	10	4'100.00	36'800.00	0.00
Neubau Reservoir Winterihaalde	905'758.00			905'758.00	BW	31'880.00	0.00	873'878.00
Transportleitung Migros-Chrumme Lande, Los 1,2 + 3	171'020.00			171'020.00	BW	2'180.00	0.00	168'840.00
Total	1'292'678.00	130'000.00	-30'000.00	1'392'678.00		65'660.00	36'800.00	1'290'218.00

BW = betriebswirtschaftlich, Details siehe sep. Tabelle Anlagebuch

Zweckverband Wasser Neunkirch - Gächlingen

Anlagebuch - Abschreibungstabelle

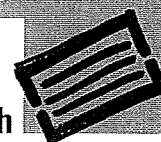
Budget 2018

	Nutzung Jahre	Investitionen		Einnahmen, Subventionen		Totalkosten Nettoinvestition	./ Abschr.	Restwert nach Abschr.	Abschreibung pro Jahr					
		2017	2018	2017	2018				in %	in CHF	2015	2016	2017	2018
ZV Wasser, Anlagebuch ab 2015														
ZV Wasser, Neubau Reservoir Winterihaalde														
Reservoir Bauwerk roh	66					503'092.05	23'550.05	479'542.00	1.52	7'622.60	0.00	7'850.00	7'850.05	7'850.00
Installation, Innenausbau, Schächte	20					102'745.75	26'250.75	76'495.00	5.00	5'137.30	0.00	8'750.00	8'750.75	8'750.00
Geräte	15					11'614.45	3'990.45	7'624.00	6.67	774.30	0.00	1'330.00	1'330.45	1'330.00
Elektroinstallation, Verkabelung	25					55'696.15	8'670.15	47'026.00	4.00	2'227.85	0.00	2'890.00	2'890.15	2'890.00
Steuerung	10					49'921.75	12'630.75	37'291.00	10.00	4'992.20	0.00	4'210.00	4'210.75	4'210.00
Leitungsbau	50					246'450.15	20'550.15	225'900.00	2.00	4'929.00	0.00	6'850.00	6'850.15	6'850.00
						0.00	0.00							
Total		0.00		0.00		969'520.30	95'642.30	873'878.00		25'683.25	0.00	31'880.00	31'882.30	31'880.00
Transportleitung Migros Neunkirch - Chrumme Lande														
Leitungsbau, Los 1 + 2	50					105'379.65	6'539.65	98'840.00	2.00	2'107.60	0.00	2'179.65	2'180.00	2'180.00
							0.00							
Total		0.00		0.00		105'379.65	6'539.65	98'840.00		2'107.60	0.00	2'179.65	2'180.00	2'180.00
Gesamttotal				0.00		1'074'899.95	102'181.95	972'718.00		27'790.85	0.00	34'059.65	34'062.30	34'060.00

Da betreffend Neubau Reservoir Winterihaalde per Abschluss 2016 noch nicht alle Rechnungen vorliegen, d.h. weder die Gesamtabrechnung noch die Subventionsabrechnung erstellt werden konnte, wird diese Position gemäss Budget 2016 abgeschrieben.

Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates

Neunkirch
Städtchen im Klettgau



34. Sitzung vom 19. Dezember 2017, Geschäft Nr. 242

242 39 Wasserversorgung

Zweckverband Wasserversorgung Neunkirch-Gächlingen

Ausgangslage:

Die Betriebskommission hat das Budget 2018, Laufende Rechnung und Investitionsrechnung, behandelt und genehmigt. Die beiden Dokumente liegen den Gemeinderäten von Gächlingen und Neunkirch zu Genehmigung vor.

Die Laufende Rechnung schließt bei einem Aufwand von CHF 222'860 und einen Ertrag von CHF 225'000 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'140 ab. In der Investitionsrechnung sind Ausgaben von CHF 130'000 und Einnahmen von CHF 30'000 vorgesehen.

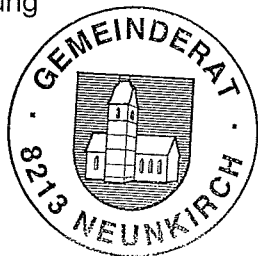
Erwägungen:

In der laufenden Rechnung sind die Abweichungen auf Seite 2 kommentiert. Alle anderen Positionen bewegen sich im Rahmen der letzten Rechnung 2016.

Bei den Investitionen ergibt sich eine Einnahme aus dem Beitrag der Feuerpolizei (CHF 30'000).

Der Rat **beschliesst:**

1. Das vorliegende Budget 2018 inklusive Investitionsrechnung des Zweckverbandes Wasserversorgung Neunkirch-Gächlingen wird genehmigt.
2. Das Budget wird dem Kanton Schaffhausen, Amt für Justiz und Gemeinden, zur Genehmigung weitergeleitet.
3. Mitteilung an:
 - 3.1. Präsident Zweckverband Wasserversorgung Neunkirch-Gächlingen, André Bachmann, Gemeindehausplatz 3, 8214 Gächlingen
 - 3.2. Gemeinderat Gächlingen, Gemeindehausplatz 3, 8214 Gächlingen
 - 3.3. Kanton Schaffhausen, Amt für Justiz und Gemeinden, Mühlentalstrasse 105, 8200 Schaffhausen
 - 3.4. Tiefbaureferat
 - 3.5. Finanzreferat
 - 3.6. Finanzverwaltung



Für die Richtigkeit:

S. Schönberger

Sonja Schönberger
Gemeindeschreiberin

Versand: 22. Dez. 2017

Reg. Nr. 27.010

Zweckverband „Wasserversorgung Neunkirch - Gächlingen“
Genehmigung Voranschlag 2018

Ausgangslage:

Der Gemeinderat Gächlingen nimmt Kenntnis vom Voranschlag 2018 des Zweckverbands „Wasserversorgung Neunkirch - Gächlingen“.

Für die Laufende Rechnung ist ein Abschluss bei einem netto Ertrag von Fr. 2'120 und einem Aufwand von Fr. 222'860 geplant.

In der Investitionsrechnung sind Ausgaben von Fr. 130'000 vorgesehen.

Der Rat **beschliesst:**

1. Der Gemeinderat genehmigt den Voranschlag 2018 des Zweckverbandes „Wasserversorgung Neunkirch - Gächlingen“.
2. Der Voranschlag wird dem Amt für Justiz und Gemeinden des Kantons Schaffhausen zur Genehmigung eingereicht.

Mitteilung an:

- Verwalter Betriebskommission, Finanzverwaltung Neunkirch (2-fach)
- Magdalena Guida, Präsidentin Bau- und Betriebskommission, Zweckverband Neunkirch-Gächlingen
- Wasserreferent Neunkirch
- Wasserreferent Gächlingen
- Finanzreferent Gächlingen

Für richtigen Auszug:

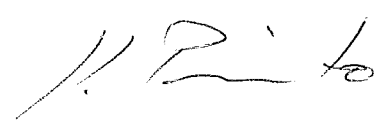
GEMEINDERAT GÄCHLINGEN

Der Präsident



André Bachmann

Die Schreiberin:



Käthi Pinto



Versand: 3. Jan. 2018

Roland Kugler
Ruedi Rauber

**Bericht und Antrag zum Voranschlag 2018 des
Zweckverbands Wasserversorgung Neunkirch / Gächlingen**

Der Voranschlag 2018 zeigt folgendes Ergebnis:

Laufende Rechnung	Franken	Franken
Aufwand	222'860	
Ertrag		225'000
Ertragsüberschuss		2'140
Investitionsrechnung		
Ausgaben	130'000	
Einnahmen		30'000
Nettoinvestitionen		100'000
Finanzierungsbedarf		97'860
Abschreibungen		102'460
Finanzierungsüberschuss		4'600

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission prüften den Voranschlag für das Jahr 2018 (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) des Zweckverbands Wasserversorgung Neunkirch / Gächlingen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Gemäss unserer Prüfung entspricht der Voranschlag den gesetzlichen Vorschriften.

Wir beantragen den vorliegenden Voranschlag, d.h. die Laufende Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'140.00 und die Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 100'000, zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission Zweckverband
Wasserversorgung Neunkirch / Gächlingen


R. Kugler


R. Rauber